Murgian, bi mila eta hogeiko irailaren hogeita lauan, arratsaldeko zazpiak direnean, aurretik legearen arabera deialdia eginda, Ohiko Bilkura egin da Udaletxeko Bilkura Aretoan. Behean zerrendatzen diren zinegotzi jaun-andreak bildu dira, Unai Gutierrez Urkiza alkate jaunak zuzendu du bilkura eta Susana Zubiaur Zorrilla andreak Udalbatzako idazkari lanak egin ditu.

ALKATEA
UNAI GUTIERREZ URKIZA JN. (EH Bildu)
BERTARATU DIREN ZINEGOTZIAK
INMA ELORZA BERGARA AND. (EH Bildu)
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA JN. (EH Bildu)
ITZIAR MENDIA CELAA AND. (EH Bildu)
NEREA IDIGORAS LASAGA AND. (EH Bildu)
ITZIAR IRCIO VEA-MURGUIA AND. (ZUIA BAI)
JUAN CARLOS ALONSO MORAZA JN. (ZUIA BAI)
CONCHI LOPEZ LOPEZ AND. (ZUIA BAI)
ANDRES LAFUENTE OTXOA JN. (ZUIA BAI)
LUIS MARIA SAUTU APELLANIZ JN. (PP)

Arratsaldeko zazpietan bilkura publikoa irekita, Lehendakaritzaren aginduz aurreikusitako gai-zerrenda landu, eta adierazten ditudan ondoko erabakiak hartu dira.

1.- 2020KO ABUZTUAREN 3AN ETA 4AN, HURRENEZ HURREN, EGINDAKO EZOHIKO BILKURA ARRUNTAREN ETA PREMIAZKOAREN AKTAK ONARTZEA.

En Murgia a veinticuatro de septiembre de dos mil veinte, siendo las diecinueve horas, previa convocatoria cursada en forma legal, se celebró Sesión Ordinaria en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial con la asistencia de las personas miembros de la Corporación que debajo se relacionan bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Unai Gutiérrez Urkiza, actuando de Secretario la de la Corporación, Dª Susana Zubiaur Zorrilla.

ALCALDE
DON UNAI GUTIÉRREZ URKIZA (EH Bildu)
CONCEJALES ASISTENTES
DOÑA INMA ELORZA BERGARA (EH Bildu)
DON AGUSTÍN OTSOA ERIBEKO LANDA (EH Bildu)
DOÑA ITZIAR MENDIA CELAA (EH Bildu)
DOÑA ALAITZ TRESSERRAS ANGULO (EH Bildu)
DOÑA NEREA IDIGORAS LASAGA (EH Bildu)
DOÑA ITZIAR IRCIO VEA-MURGUIA (ZUIA BAI)
DON JUAN CARLOS ALONSO MORAZA (ZUIA BAI)
DOÑA CONCHI LÓPEZ LÓPEZ (ZUIA BAI)
DON ANDRÉS LAFUENTE OTXOA (ZUIA BAI)
DON LUIS MARIA SAUTU APELLÁNIZ (PP)

Abierto el acto público a las diecinueve horas, por orden de la Presidencia se trató el Orden del día previsto, adoptándose los acuerdos que paso a reseñar.

1.- APROBACIÓN ACTAS SESIONES EXTRAORDINARIAS NORMAL Y URGENTE CELEBRADAS LOS DIAS 3 Y 4 DE AGOSTO DE 2020 RESPECTIVAMENTE

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus● Web: www.zuia.eus

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

Abuztuaren 3an eta 4an, hurrenez hurren, egindako ezohiko bilkura arruntaren eta premiazkoaren aktak ikusirik, horiek onartzea erabaki du Udalbatzak aho batez.

Vistas las actas de las sesiones extraordinarias normal y urgente celebradas los días 3 y 4 de agosto respectivamente, la Corporación por unanimidad acuerda aprobarlas.

2.- ALKATETZAREN DEKRETUAK.

Alkatetzak 20.06.05ko 108. zk.ko dekretutik 2020.09.18ko 190.era arte eman dituen xedapenen berri eman, eta Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

2.- DECRETOS DE ALCALDÍA.

Se da cuenta de las resoluciones dictadas por la Alcaldía desde el decreto nº 108 del 05.06.2020 al nº 190 del 18.09.2020, dándose la Corporación por enterada.

3.- POSTA OFIZIALA.

3.1.- Arabako Foru Aldundia:

- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak: 2019ko EJZren probintziako eta estatuko kuoten banaketa onartu dela jakinarazi du, eta 2019ko EJZren errolda osagarria bidali du; BEZaren 2019ko ekitaldiko itzulketaren eta 2020ko ekaineko eta uztaileko betearazpen bideko bilketaren behin-behineko zenbatekoa, eta OHZ eta EBOHZren 2020ko erroldak onartzen dituen foru agindua jakinarazi ditu.

- Bide Azpiegitura eta Mugikortasuna Sailak: 10 egunetan A-3.600 errepideko seinaleak ondo jartzeko eskatu du, gaur egun erabiltzaileentzat arriskutsuak baitira; N-240 errepidea egokitzeko lanak direla-eta (alkateak zehaztu du San Pedro auzotik Ollerietara doan eremua dela), A-3608 errepidea mozteko baimena ematen duen Foru Agindua jakinarazi du; HUA Aperregi, Lukiano eta Gillerna herriekin lotzeko proiektuko obren aldi baterako okupazioak eragindako lursail bati lotutako nahitaezko desjabetzearen aktak bidali ditu; eta Domingo de Sautu eta Sarriako errepidea kaleen arteko aparkalekura sartzeko espaloia jaisteko eta udaletxeko eta Oregi etxeko teilatuetan eguzki-panelak jartzeko obretarako baimenak bidali ditu.

- Gizarte Ongizaterako Foru Erakundeak 2019ko azken likidazioaren berri

3.- CORRESPONDENCIA OFICIAL.

3.1.- Diputación Foral de Alava:

- Hacienda, Finanzas y Presupuestos notifica la aprobación del reparto de cuotas provinciales y estatales del IAE/2019 y remite padrón auxiliar del IAE 2019, comunica el importe provisional de la devolución del ejercicio 2019 del IVA y la recaudación en vía ejecutiva correspondiente a los meses de junio y julio/2020, la Orden foral que aprueba los padrones de IBI y BICES 2020

- Infraestructuras viarias y movilidad requiere que en 10 días se coloquen bien las señales de la Ctra. A-3.600 que en la actualidad constituyen un riesgo para los usuarios, comunica la Orden Foral que autoriza el corte de la Ctra. A-3608 con motivo de las obras de acondicionamiento de la N-240 (el Alcalde concreta que se trata de la zona que va del barrio S. Pedro a Ollerías), remite actas de expropiación forzosa relacionadas con un terreno afectado por la ocupación temporal de las obras del proyecto de conexión de la EDAR con las localidades de Aperregi, Lukiano y Gillerna, remite autorizaciones para las obras de rebaje de acera para acceso al aparcamiento de la C/Domingo de Sautu y Ctra. Sarría y la instalación de paneles solares en los tejados de la Casas Consistorial y Casa Oregi,

- Instituto Foral de Bienestar Social comunica liquidación final del 2019 del

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

eman du, EALZ kudeatzeko Udalarekin sinatutako lankidetza hitzarmenarena.

- Tokiko Zergen eta Katastroaren Zerbitzuak: jakinarazi du Arabako Lurralde Historikotik kanpo jatorria duten eskriturak soilik bidaltzeko, salerosketakoak, jaraunspenekoak, obra berrikoak, elkartzekoak nahiz bereizketetakoak izan (Arabakoak Ogasunaren bidez kontrolatzen direlako eskualdaketen eta oinordetzen gaineko zergan); eta zergadunen errolda eta 2020ko EJZ likidazioak bidali ditu.

- Lurralde Oreka Sailak honako hauek jakinarazi ditu: 22.694,70 euroko diru-laguntza eman dela obra txikien 2020ko programatik, Udaletxeko 2. solairua birmoldatzeko eta irisgarritasuna hobetzeko; 2020ko TEFFF barruko 3. hiruhilekoa ordaindu dela; Espainiako Gobernuak eta FEMPek akordioa sinatu dutela udalerriei Hiri Agenda eta Mugikortasun jasangarria garatzen laguntzeko; eta indarrean jarri dela 2020ko urtarrilaren 2020.09.07tik jakinarazpen elektronikoen bidezko prozedurak arautzen dituen urtarrilaren 21eko 4/2020 Foru Dekretua.

- Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzak jakinarazi du 2020.09.07tik jakinarazpenen egoitza elektronikoa abian jartzen dela, bai zerga prozeduretan, bai zergaz kanpoko prozeduretan.

- Enplegu, Merkataritza eta Turismo eta Foru Administrazio Sailek, 2020-07-16an izango den DIGCONSUM proiektuaren azken hitzaldirako gonbit egin dute.

- Nekazaritza Sailak honako hauek jakinarazi ditu: Arabako Lurralde Historikoan sua erabiltzea salbuespenez eta aldi baterako debekatzen duen Foru Agindua eta nekazaritzako eta basogintzako lanak egiteko gomendioak. Mendi Zerbitzuak, berriz, Berretin partzuergoko egur aprobetxamenduaren tasazioa (Esp. 282/2019) bidali, eta jakinarazi du hainbat diru-laguntza eman direla: 3.042 eurokoa Baiako baso pistan ur pasabideak egiteko, 4.539 eurokoa hutsarteak berritzeko

Convenio de colaboración con el Ayuntamiento para la gestión del CRAD.

- Servicio de Tributos Locales y Catastro comunica que únicamente se remitan las escrituras que tengan origen fuera del T.H.A. ya sean de compraventa, herencia, obra nueva, agrupaciones y segregaciones (porque las de Alava se controlan a través de Hacienda en impuesto de transmisiones y sucesiones), remite padrón de contribuyentes y liquidaciones del IAE/2020

- Equilibrio territorial comunica la concesión de subvención del programa obras menores 2020 por importe de 22.694,70€ para la remodelación y mejora de accesibilidad de la 2ª planta de la Casa Consistorial, comunica el abono del 3º trimestre FFOFEL 2020, el acuerdo entre el Gobierno de España y la FEMP para contribuir desde los municipios a desarrollar la Agenda Urbana y la Movilidad sostenible y la entrada en vigor desde el 07.0'9.2020 del Decreto Foral 4/2020 de 21 de enero que regula el procedimiento de las notificaciones por medios electrónicos.

- Dirección de Gabinete y comunicación comunica que desde el 07.09.2020 se pone en marcha la sede electrónica de las notificaciones tanto en procedimientos tributarios como los no tributarios.

- Empleo, comercio y turismo y Administración Foral invitan a la conferencia final del proyecto DIGCONSUM el 16.07.2020

- Agricultura comunica la Orden Foral que prohíbe de manera excepcional y temporal el uso del fuego en el THA y recomendaciones durante la ejecución de trabajos agroforestales, Servicio de montes remite tasación del aprovechamiento maderable en el Consorcio Berretín Expte. 282/2019 y comunica la concesión de subvenciones de 3.042€ para la ejecución de pasos de agua en la pista forestal del Baias, 4.539€ para trabajos de reposición de marras y 7.133€ para trabajos de desbroces.

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎ 945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

lanetarako eta 7.133 eurokoa sasiak garbitzeko lanetarako.

- Ingurumen eta Hirigintza Sailak: materia organikoaren gaikako bilketa Arabako Lurralde Historikoan ezartzeko diru-laguntza eskaera zuzentzeko eskatu du; HAPOa idazteko (Aurrerapen fasea) 17.775,82 euroko diru-laguntza ematen duen Foru Gobernu Kontseiluaren erabakiaren berri eman du; eta Domaikiako HUAren onura publikoko edo interes sozialeko deklarazioa Arau Subsidiarioen 3. aldaketa puntuala onartu ondoren egingo dela jakinarazi du.

- Euskara, Kultura eta Kirol Sailak 2020/21eko Eskola Kirola programaren berri eman du, eta Eusko Jaurlaritzako Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzak landutako informazioa bidali du.

3.2.- Eusko Jaurlaritza:

- Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailak, alarma egoeran zehar Eskolako Agenda 21eko 2019/20ko diru-laguntza jaso dezaketen prozeduretan etendako epeen eta baldintzen berri eman du.

- Segurtasun Sailak, hauteskunde autonomikoei lotutako langile eta funtzionamendu gastuetarako konpentsazioak onartzen dituen erabakia bidali, eta 2020.07.12ko hauteskunde prozesuan egindako lana eskertu du. Trafiko Zuzendaritzak, berriz, 2020.09.12an Andra Mari Txiki txirrindularitza proba egingo dela jakinarazi du.

- Enplegu eta Gizarte Gaietako Sailak honakoak bidali ditu: 2020ko ekain, uztail eta abuztuko DSBE nominak, eta hainbat pertsonaren curriculum vitaea 2020ko Enplegu Planaren deialdirako.

- Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailak: 2020ko 2. hiruhilekoko eraikuntzari eta etxebizitzari buruzko galdetegi estatistikoak betetzeko eskatu du; Izar Velas SLren lurzoruaren kalitatearen

- Medio Ambiente y Urbanismo requiere la subsanación de la solicitud de subvención para la implantación de la recogida selectiva de materia orgánica en el THA, comunica el acuerdo del Consejo de Gobierno Foral que concede una subvención por importe de 17.775,82€ para la redacción del PGOU, fase de Avance y comunica que la declaración de utilidad pública o interés social de la EDAR de Domaikia procederá una vez aprobada la 3ª modificación puntual de las NNSS.

- Euskera, Cultura y Deportes informa sobre el Programa Deporte Escolar 2020/21 y remite información elaborada por la Dirección de Actividad física y Deporte del Gobierno Vasco.

3.2.- Gobierno Vasco:

- Medio Ambiente, planificación territorial y vivienda informa sobre los plazos y términos suspendidos durante el estado de alarma en los procedimientos subvencionables de Agenda escolar 21 2019/20.

- Seguridad remite acuerdo por el que se aprueban las compensaciones para gastos de personal y funcionamiento vinculados a las elecciones autonómicas y agradece el trabajo realizado en el proceso electoral del 12.07.2020, Tráfico informa la celebración de prueba ciclista: Andra Mari Txiki para el 12.09.2020.

- Empleo y asuntos sociales remite nominas RGI junio, julio y agosto 2020 y remite curriculum vitae de diversas personas para la convocatoria Plan empleo 2020.

- Medio Ambiente, planificación territorial y vivienda solicita la cumplimentación de los cuestionarios estadísticos de edificación y vivienda del 2º trimestre/2020, consulta sobre la necesidad de iniciar el procedimiento de declaración de la calidad de suelo de Izar Velas S.L y remite

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

adierazpen prozedura hasteko beharrari buruz galdetu du; eta LAGen ale bat bidali du.

- Osakidetzak gripearen aurkako 2020ko txertaketa kanpainaren berri eman du, eta baimena eskatu du osasun zentro berriaren lursailean eskatutako uharka ez jartzeko, obra lizentzia ematean, lursailaren ezaugarriak direla-eta ezin baita hura ureztatu.

- Osasun Sailak: laguntza eskatu du Covied-19aren pandemiak sortutako egoera berri honetan ohitura osasungarrien sustapenean eragiteko; Zuia PAU SCCko osasun garraioko eta osasun larrialdietarako laguntzako zerbitzuaren esleipendunaren berri eman du; eta Domaikiako HUAren txostena bidali du.

- Osasun Sailak, 2020.07.20an udalerriko igerilekuetan egindako ikuskapen akta bidali du.

- Ura-Uraren Euskal Agentziak HUAren mantentze lanei buruzko hileroko txostenak aurkezteko eskatu du, hots, 2020ko otsailekoak eta martxokoak.

3.3.- EUDEL-Euskadiko Udalen Elkartea.

- Normaltasun berriranzko 3. fasea kudeatzeko araudiari buruz lehendakariak emandako dekretuaren berri eman du.

- Covid-19a detektatzeko probei buruzko idazkia bidali die eguneko arretako eta gaueko harrerako gizarte zerbitzuetako kolektiboari.

- Gizarte, kultura eta kirol ekitaldi eta jardueretarako oinarrizko gomendioen berri eman du.

- Covid-19ak eragindako egoeran berdintasun politikei eusteko gomendioak bidali ditu.

- Material sanitarioa modu zentralizatuan erosteko Osakidetzarekin sinatutako hitzarmenari buruzko informazioa eman du.

- Pandemia egoeran dauden EAEko hondartzak eta bainatzeko guneak irekitzeko

un ejemplar de las D.O.T.

- Osakidetza informa de la campaña de vacunación antigripal 2020 y solicita permiso para no instalar el aljibe exigido en la parcela del nuevo Centro de Salud con motivo de la concesión de licencia de obras porque debido a las características del terreno no se puede regar el mismo.

- Salud solicita colaboración para incidir en el fomento de hábitos saludables en este nuevo escenario generado por la pandemia de la Covied-19, informa de la adjudicataria del servicio de transporte sanitario y asistencia a emergencias sanitarias en Zuia PAU SCC y remite informe de la EDAR de Domaikia.

- Sanidad remite acta de inspección realizada en las piscinas munici9pales el 20.07.2020.

- URA/Agencia Vasca del agua requiere la presentación de los informes mensuales del mantenimiento de la EDAR de los meses de febrero y marzo/2020.

3.3.- EUDEL-Asociación de Municipios Vascos.

- Informa del Decreto del lehendakari sobre la normativa para la gestión de la fase 3ª hacia la nueva normalidad.

- Remite escrito sobre pruebas de detección Covid-19 al colectivo de los servicios sociales de Atención diurna y acogida nocturno.

- Informa de las recomendaciones básicas para los eventos y actividades socioculturales y deportivas.

- Remite recomendaciones para sostenimiento de las políticas de igualdad en la situación provocada por el Covid-19.

- Informa sobre el Convenio con Osakidetza para la compra centralizada de material sanitario.

- Informa de los criterios sanitarios para la apertura y uso de las playas y zonas de baño de la CAV en situación de pandemia.

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

eta erabiltzeko irizpide sanitarioen berri eman du.

- Deseskaladarako planaren 3. faseko eragiketa deklaratzen duen eta alarma egoeraren esparruan hartutako neurriak indarrik gabe uzten dituen 14/2020 Dekretuaren EHAAko argitarapena bidali du.

- Eusko Jaurlaritzaren jakinarazpena bidali du, 2020ko denboraldiko igerilekuen instalazioak irekitzeko eta mantentzeko irizpide sanitarioak 2020.06.22tik eguneratzeari buruzkoa. Osasun Sailak adinekoen zentroak jardunera itzultzearen inguruko gomendio sanitarioei buruz egindako dokumentua da.

- Udalarentzako araudiari eta diru-laguntzei buruzko Infoudala zerbitzua gogorarazi du.

- Berragertze masiboko kasuetarako kontingentzia plan bat egiteko informazioa eskatu du.

- Toki erakundeek gazteak kontratatzeko laguntzen deialdia egiten duen Lanbideren ebazpena helarazi du.

- Eusko Jaurlaritzako Kirolaren eta Jarduera Fisikoaren Zuzendaritzaren idazkia eta informazioa bidali ditu, Covid-19a dela-eta kirol campusak eta lehiaketa federatuak antolatzeari buruzkoak.

- Ostalaritzako establezimenduetan Covid-19aren aurrean aplikatu beharreko prebentzio neurrien protokoloaren berri eman du.

- Covid-19ko biktimei eta osasun langileei egingo zaien omenaldia jakinarazi du.

- Maskara nahitaez erabiltzeari buruz EHAAn argitaratu den Osasun Sailaren agindua bidali du.

- Osasun Sailak haurrentzako udalekuak ixteari buruz hartutako erabakiaren berri eman du.

- Behar izanez gero, eskolatzeko udal guneei buruzko informazioa eskatu du.

- Elkartasun eta erantzukizun sozial indibidual eta kolektiboari buruzko ikastaroaren hasierako adierazpena bidali du,

- Remite la publicación en el BOPV del Decreto 14/2020 por el que se declara la operación de la fase 3 del plan para la desescalada y se dejan sin efecto las medidas adoptadas en el marco del estado de alarma.

- Remite comunicación del Gobierno Vasco relativa a la actualización de 22.06.20 de los criterios sanitarios para la apertura y mantenimiento de las instalaciones de piscinas temporada 2020, el documento elaborado por el Departamento de Salud sobre recomendaciones sanitarias en torno a la vuelta a la actividad en los Centros de personas mayores.

- Recuerda el servicio Infoudala sobre normativa y subvenciones para Ayuntamiento.

- Solicita información para elaborar un plan de contingencias para casos de rebrote masivo.

- Informa de la resolución de Lanbide por la que se convocan ayudas para la contratación de personas jóvenes por entidades locales.

- Remite escrito e información de la Dirección de Deporte y Actividad física del G.V. sobre organización de campus deportivos y competiciones federadas con motivo del covic-19.

- Informa del protocolo de medidas preventivas de aplicación frente al Covid-19 en establecimientos de hostelería.

- Comunica el homenaje previsto a las víctimas de la Covid-19 y al personal sanitario.

- Remite publicación en el BOPV de la Orden de la Consejería de Salud sobre el uso obligatorio de la mascarilla.

- Comunica la decisión del Departamento de Salud sobre el cierre de las colonias infantiles.

- Solicita información sobre espacios municipales para escolarización en caso necesario.

- Remite declaración de inicio del curso sobre solidaridad y responsabilidad social individual y colectiva y la participación de los municipios en la

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus● Web: www.zuia.eus

bai eta pandemiaren ondoriozko krisi egoera hori berreskuratzen udalerriek duten parte-hartzeari buruzkoa ere.

3.4.- Herri Kontuen Euskal Epaitegia:

- EAEko toki erakundeen 2018ko kontuei buruzko txostenaren fiskalizazioaren eta 2018ko ekitaldian udalek kredituak judizioz kanpo aitortzeko onartutako espedienteen fiskalizazioaren emaitzen berri eman du.

4.- OBRA TXIKIAK EGITEKO 2021EKO PROGRAMA.

Alkateak, irailaren 18an eta atzoko egunean egindako Informazio Batzordeetan azaldutakoa errepikatuz, Obra Txikien 2021eko Programaren deialdiaren babespean Aldundiari diru-laguntza eskatzeko gobernu taldeak egindako proposamena azaldu du: Zuiako Udalaren etorkizuneko Kultur Etxeko lorategia berreskuratzea, Murgiako UE-7an kokatua dagoena (Murgiako 284/7 lursaila), Mikel Baztan Carrerak egindako dokumentazioaren arabera. Dokumentazio hori bertaratutakoei bidali zaie, eta aurrekontua 28.820 euro gehi BEZ da; lorategiaren barrualdeari dagokio, egin beharreko beste jarduketa batzuk daudelako (obra zibila, seinaleak, kanalizazioak, argiteria).

Zuia Bai taldea: Ircio zinegotzi andreak esan du, ideia ona iruditzen bazaie ere, uste dutela presazkoegia dela jarduketa hori orain egitea, uste baitute egokiagoa litzatekeela obrak egiten direnean, eta Obra Txikiei eskatu beharreko beren proposamenaren aukera bezala pentsatu dutela Domingo de Sautu kalearen eta Sarriako errepidearen arteko bidegurutzeko ibilgailuen aparkalekua, telefono etxolarekin muga egiten duen eremua, bizikletetarako (garbiketa, puztea) egokitzeko eskatzea, eremua txukuntzeaz gain, bizikletaren erabilera sustatzen baita.

recuperación de esta situación de crisis derivada de la pandemia.

3.4.- Tribunal Vasco de Cuentas Públicas:

- Informa del resultado de la fiscalización del informe sobre las Cuentas de las Entidades Locales de la CAE 2018 y el de la fiscalización de los Expedientes de reconocimiento extrajudicial de créditos aprobados por los Ayuntamiento en el ejercicio 2018.

4.- PROGRAMA 2021 DE EJECUCION DE OBRAS MENORES.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en las comisiones informativas celebradas el 18 de septiembre y en el día de ayer, expone la propuesta que realiza el equipo de gobierno para solicitar subvención a Diputación al amparo de la convocatoria del Programa Obras Menores 2021: la Recuperación del jardín de la futura Casa de Cultura del Ayuntamiento de Zuia, ubicado en la UE-7 de Murgia (parcela 284/7 de Murgia), de acuerdo con la documentación elaborada por Mikel Baztan Carrera que ha sido remitida a los presentes, y cuyo presupuesto asciende a 28.820 euros más IVA; se refiere a la parte interior del jardín, porque aparte hay otras actuaciones a realizar (obra civil, señalética, canalizaciones, alumbrado).

Grupo Zuia Bai: la Concejala Sra. Ircio dice que a pesar que les parece buena idea consideran precipitado ejecutar esa actuación ahora, considerando que sería más adecuado cuando se ejecuten las obras, y han pensado como alternativa a su propuesta para solicitar a Obras Menores, el acondicionamiento de la del aparcamiento de vehículos del cruce de la C/Domingo de Sautu con la Ctra. de Sarría en la zona que linda con la caseta de telefónica para destinarlo a bicicletas -limpieza, inflado,…-; además de adecentar el espacio se incentiva el uso de la bicicleta.

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎ 945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

Gainera galdetu du ea argi dagoen diru-laguntza emango digutela loratetgia oraindik Udalarena izan gabe, eta Otsoa Eribeko jaunak baietz erantzun dio, dokumentazioa aurkezteko unean egiaztatu beharko delako titulartasuna, hau da, diru-laguntza jakinarazi ondoren.

Y pregunta si ¿está claro que nos van a dar la subvención si todavía el jardín no es del Ayuntamiento?, contestándole el Sr. Otsoa Eribeko que sí porque será en el momento de presentar la documentación, una vez comunicada la subvención, cuando haya que acreditar la titularidad.

PP taldea: Sautu zinegotzi jaunak esan du ez zaiola txarra iruditzen bizikleten ideia, baina UE-7ko loratetgiari emango liokeela lehentasuna.

Grupo PP: el Concejal Sr. Sautu dice que no le parece mala la idea de las bicicletas pero daría prioridad al jardín de la UE-7.

Alkateak uste du UE-7ko loratetgia konpontzeko unea dela, duen potentziala eta bere egoera funtsezkotzat jotzen baitu S. Martín eta Domingo de Sautu kaleen arteko igarobiderako. Ircio zinegotziak erantzun du eurek ere horrela ikusten dutela, baina uste dutela hobe litzatekeela lanei ekitea etorkizuneko Kultur Etxeko obrak hasten direnean, kalteak saihesteko. Alkateak erantzun du kontuan hartuko dela lan horiek ez oztopatzea.

El Alcalde piensa que es el momento de arreglar el jardín de la UE-7 dado el potencial que tiene y su situación que la considera clave para el tránsito entre la calle S. Martín y Domingo de Sautu, contestando la Concejala Sra. Ircio que también lo ven así, pero piensan que sería mejor acometer los trabajos cuando se inicien las obras de la futura Casa de Cultura para evitar daños al mismo, a lo que el Alcalde replica que se tendrá en cuenta que no interfieran dichos trabajos.

Azkenean, lehenik eta behin, EH-BILDUren proposamena bozkatu da, eta Udalbatzak gehiengo osoz, EH-BILDUko 6 kideen eta PPkoaren (1) aldeko botoarekin, eta Zuia Bairen abstentzioarekin (4), honako hau ERABAKI DU:

Finalmente se somete a votación en primer lugar la propuesta de EH-BILDU, y la Corporación por mayoría absoluta, con el voto favorable de los 6 miembros de EH-BILDU y el del PP (1), y la abstención de Zuia Bai (4) por lo expuesto, ACUERDA:

LEHENENGOA.- Arabako Foru Aldundiari, 2021eko Obra Txikien programako laguntzen deialdiaren babespean, Murgiako UE-7an dagoen *KULTURA ETXEKO JARDIN ONTZIA BERRESKURATZEKO* diru-laguntza eskatzea, Mikel Baztán Carrera jaunak egindako dokumentazio baloratuaren arabera. Aurrekontua 28.820 euro gehi BEZ da.

PRIMERO.- Solicitar a la Diputación Foral de Alava al amparo de la Convocatoria de ayudas del Programa Obras Menores 2021, una subvención para la *RECUPERACIÓN DEL JARDIN DE LA FUTURA CASA DE CULTURA* ubicado en la UE-7 de Murgia, de acuerdo con la documentación valorada realizada por D. Mikel Baztán Carrera, cuyo presupuesto asciende a 28.820 euros más IVA.

BIGARRENA.- Unai Gutierrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordez ari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren

SEGUNDO.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento

agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkaritzan.

5.- 2019KO KONTU OROKORRA ONARTZEA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, jendaurrean jarri ondoren 2019ko ekitaldiko Kontu Orokorra onartzea proposatu du.

Erakunde honen 2019ko ekitaldiko Kontu Orokorra aztertu ondoren, Udalbatzari jakinarazi zaio, jendaurrean jarri eta onartua izan dadin.

Informazio Batzordearen aldeko irizpena ikusirik.

Udalbatzak honako hau ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA: Udal honen 2019ko ekitaldiko Kontu Orokorraren aldeko irizpena ematea.

BIGARRENA: Hamabost egunez jendaurrean jartzea. Epe horretan zehar, pertsona interesatuek egoki irizten dituzten erreklamazioak, eragozpenak eta ohartarazpenak aurkeztu ahal izango dituzte.

HIRUGARRENA: Erreklamaziorik aurkezten ez badira onartutzat ematea eta, horrela ezean, horren inguruko erabaki berria hartzea.

LAUGARRENA: Toki Erakundeen Ondasunei buruzko Arautegiko 31. artikuluan xedatutakoa betez, Ondasunen Inbentarioa zuzentzea.

BOSGARRENA.- Unai Gutierrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordez ari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkaritzan.

formalice cuantos documentos sean precisos en ejecución de este acuerdo.

5.- APROBACION CUENTA GENERAL 2019.

El Alcalde reiterando lo manifestado en la Comisión informativa propone aprobar, previa información pública, la Cuenta General del ejercicio 2019.

Examinada la Cuenta General de esta Entidad correspondiente al ejercicio de 2019 se somete a informe del Pleno para su posterior exposición al público y aprobación.

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO.- Dictaminar favorablemente la Cuenta General de este Ayuntamiento correspondiente al ejercicio 2019.

SEGUNDO.- Exponerla al público por el plazo de quince días durante los cuales podrán las personas interesadas presentar las reclamaciones, reparos y observaciones que estimen pertinentes.

TERCERO.- Considerarla aprobada en el caso de que no se presenten reclamaciones a la misma y en caso contrario adoptar nuevo acuerdo al respecto.

CUARTO.- Rectificar el Inventario de Bienes en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 31 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.

QUINTO.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎ 945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus • Web: www.zuia.eus

formalice cuantos documentos sean precisos en ejecución de este acuerdo.

6.- LAGUNTZA HUMANITARIOAREN JOMUGA: EUSKAL FONDOAREN PROPOSAMENA.

Alkateak, azken bi Informazio Batzordeetan azaldutakoa errepikatuz, proposatu du garapen bidean dauden herrialdeetako proiektuetarako laguntza humanitariorako 2020ko aurrekontuan aurreikusitako laguntza (24.000,00 euro) *Guatemalako La Isla Raxhruha komunitateko (1+2/4) edateko uraren sistemaren 1. eta 2. faseak* proiektura bideratzea.

Udalbatzak honako hau ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA.- EUSKAL FONDOA elkarteari 24.000,00 euroko diru-laguntza ematea *Guatemalako La Isla Raxhruha komunitateko (1+2/4) edateko uraren sistemaren 1. eta 2. faseak* (Erref.: 317k) proiekturako, 2020ko gastuen aurrekontuko 231.780.000 partidaren kargura.

BIGARRENA.- Interesatuari ebazpen honen berri ematea.

HIRUGARRENA.- Unai Gutierrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordez ari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkaritzan.

7.- TXOSTENAK.

Alkateak honako gai hauen berri eman du:

- Atzo, Batzorde Informatiboaren aurretik, herriko klub eta kirol elkarteekin bildu zen, euren jardueretan aplikatu beharko duten protokoloa zehazteko, datorren astean hastea aurreikusten baita; aldagelei eta dutxei

6.- DESTINO DE AYUDA HUMANITARIA- PROPUESTA DE EUSKAL FONDOA.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en las dos últimas comisiones informativas, propone destinar la ayuda prevista en ayuda humanitaria para proyectos en países en vías de desarrollo en el presupuesto 2020, cuyo importe es de 24.000,00 euros, al proyecto *1ª y 2ª fase de Sistema de agua potable en la comunidad de La Isla Raxhruha (1+2/4) Guatemala*.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO.- Conceder a EUSKAL FONDOA una subvención de 24.000,00 euros para destinarla al proyecto *1ª y 2ª fase de Sistema de agua potable en la comunidad de La Isla Raxhruha (1+2/4) Guatemala* (Ref. p317k) , con cargo a la partida 231.780.000 del presupuesto de gastos 2020.

SEGUNDO.- Notificar esta resolución a la interesada.

TERCERO.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento formalice cuantos documentos sean precisos en ejecución de este acuerdo.

7.- INFORMES.

El Alcalde informa los siguientes temas:

- Ayer, antes de la comisión informativa estuvo reunido con los clubs y asociaciones deportivas del municipio para concretar el protocolo que habrán de aplicar en sus actividades, que se prevé que

Plaza del Ayuntamiento, 1 ● C.P. 01130 ● Murgia ● Araba ● C.I.F. P0107200-H ● ☎945 430005 ● Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus ● Web: www.zuia.eus

buruz erabakitzeke zegoen gai bat zegoen, eta azkenean ez erabiltzea erabaki dute. Klub bakoitzak bere protokoloa du, eta Arkupek aurkeztea besterik ez da falta. Astelehenean udal jarduerak iragarriko dira dagoen eskaria ikusteko eta urriaren erdialdean hastea espero dugu.

Onartutako protokoloa azaldu du: klubak pilotalekuko ate metalikotik sartuko dira entrenatzera, eta gimnasioko eta kirol jardueretako erabiltzaileak tabernako atetik.

- Murgiako jaiak: laster izango diren San Migel jaien aurrean Murgiako Batzarrarekin batera festa ez egiteko komunikatu bat egitea pentsatu zuten, botelloiak saihesteko. Urkabustaizek egindako testu bat ikusi zuten, herriko festarik ez egiteari buruzkoa, eta egokia iruditu zitzaien Zuiara moldatzea. Baina Batzordeak jakinarazi die ez dagoela ados testu hori egitearekin, uste baitu jendeak onartuta daukala ez dela jairik egingo eta horregatik ez dutela ezer antolatu. Horren harira, esan dute kasualitatea dela Udalak egun horietan antzoki bat antolatu izana. Otsoa Eribeko zinegotziak jakinarazi du ekainean programatuta zegoela eta ezin izan zela ospatu, eta, lekualdatu zutenean ez zirela konturatu Murgiako jaiekin bat zetorrela.

- Aurten gripearen aurkako txertaketa kanpainarekin anbulatorioan, dagoen lekuagatik, planteatzen den arazoa aipatu du eta hura bakandu egin beharko litzateke; horretarako, karpa bat jartzea pentsatu da, hilabete eta erdiz, eta Udalak hartuko du bere gain.

Elorza zinegotzi andreari hitza eman, eta ondorengoa jakinarazi du:

- Ludoteka zerbitzua antolatzea aztertzen ari dira, batez ere laguntzari eta kontziliazioari begira; printzipioz, dagoen eskaria ikusiko dute, eta, horretarako, aurrez izena emateko epe bat aurreikusi dute, eta ikastetxeko burbuila taldeekin antolatuko litzateke.

comiencen la próxima semana; había una cuestión pendiente por decidir referente a los vestuarios y las duchas, y finalmente han decidido no utilizarlos. Cada club tiene su protocolo, y únicamente falta por presentarlo Arkupe. El lunes se publicitarán las actividades municipales para ver la demanda existente y esperamos que comience a mediados de octubre.

Expone el protocolo aprobado: los clubs entrarán para entrenar por la puerta metálica del frontón, y las personas usuarias del gimnasio y actividades deportivas por la puerta del bar

- Fiestas de Murgia: ante la próxima fiesta de S: Miguel habían pensado hacer un comunicado llamando a la no celebración de la fiesta conjuntamente con la Junta de Murgia; para evitar que se hagan botellones. Habían visto un texto elaborado por Urkabustaiz con la misma finalidad de evitar la celebración de la fiesta local, y les pareció adecuado, amoldándolo a Zuia. Pero la Junta les ha comunicado que no comparte hacer ese texto, porque piensa que la gente ya lo tiene asumido que no se van a celebrar fiestas y por eso no han organizado nada. Al hilo de esto, comentan que es casualidad haber organizado un teatro por parte del Ayuntamiento en esos días, informando el Concejal Sr. Otsoa Eribeko que estaba programado en junio y no se pudo celebrar, y al trasladarlo no cayeron en la cuenta que coincidía con las fiestas de Murgia.

- Comenta el problema que se plantea en el ambulatorio con la campaña de la vacunación de la gripe el presente año, por el espacio existente, y habría que independizar la misma, para lo que se ha pensado en instalar una carpa en el exterior durante mes y medio para ello, y lo asumirá el Ayuntamiento.

Concedida la palabra a la Concejala Sra. Elorza informa lo siguiente:

- Están valorando organizar el servicio de ludoteca, más por tema asistencial y de conciliación; en principio verán la

Plaza del Ayuntamiento, 1 • C.P. 01130 • Murgia • Araba • C.I.F. P0107200-H • ☎945 430005 • Fax: 945 430366
✉ azuia.general@ayto.araba.eus • Web: www.zuia.eus

- Haurreskolak: 3 erabiltzailerekin jarri da martxan, eta beste batek abendurako eman du izena.

8.- GALDERAK ETA ESKAERAK.

Lopez zinegotzi andreak galdetu du ea nork idazten dituen sare sozialetara bidaltzen diren testuak, hizkera ez sexista erabiltzeko eskatzen baitu.

Ircio zinegotzi andreak berriz ere egin du bere egunean egindako eskaera, sarrera eta irteeren erregistroko dokumentazioa eman diezaieten, horrela gaien berri izango baitute. Alkateak erantzun dio ez dagoela udaletxeko ordenagailuren batetik kontsultatzeko arazorik, baina inprimatzekotan, datu pertsonalak ezabatu behar direla. Idazkariak dio gogoraraziko duela bidaltzeko, izan ere, bere egunean aplikazioaren mantentze enpresarekin kontsultatu zen, dokumentazio hori datu pertsonalak ezabatuz inprimatzeko.

Sautu zinegotzi jaunak Aita Pauldarren ikastetxe berriaren egoerari eta baltsari buruz galdetu, eta alkateak erantzun dio gai biek bere horretan jarraitzen dutela, eta kargu berriei denbora eman beharko zaiela gaiak komentatzen hasi baino lehen.

Azkenik, Sautu zinegotzi jaunak hainbat autotan eragindako kalteen berri galdetu, eta alkateak esan du Ertzaintzarekin hitz egin duela eta elkarren artean loturarik ez duten gaiak omen dira.

Eta aztergai gehiagorik egon ez denez, alkate-udalburu jaunak bilkura amaitutzat eman du 20:20an, eta nik, idazkaria naizen honek, hori guztia egiaztatu dut.

Idazkaria,

demanda existente, para lo que han previsto un plazo de preinscripción, y se organizaría con los grupos burbuja del centro educativo.

- Haurreskolak: ha comenzado a funcionar con 3 usuarios, aparte de otra persona inscrita para diciembre.

8.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

La Concejala Sra. López pregunta quién redacta los textos que se envían a las redes sociales, porque solicita que se utilice un lenguaje no sexista.

La Concejala Sra. Ircio reitera la petición realizada en su día para que se les entregue la documentación del registro de entradas y salidas para estar informados de los temas, contestándole el Alcalde que no hay problema alguno en que lo consultaran desde uno de los ordenadores del Ayuntamiento, pero si se imprime hay que eliminar los datos personales. La Secretaria dice que recordará que se la envíen, porque en su día ya se consultó con la empresa de mantenimiento de la aplicación, para imprimir dicha documentación omitiendo los datos personales.

El Concejal Sr. Sautu pregunta sobre la situación del nuevo centro escolar de los P. Paúles y la Balsa contestándole el Alcalde que ambos temas siguen igual, y habrá que dar tiempo a los nuevos cargos para comentarles los temas.

Finalmente el Sr. Sautu pregunta sobre los daños que se han causado en varios coches. El Alcalde dice que ha hablado con la Ertzaintza y parece que son temas que no están vinculados unos con otros.

Y no habiendo más asuntos que tratar, por el Sr. Alcalde-Presidente se dio por finalizada la sesión, siendo las 20:20 horas de todo lo que como Secretaria certifico.

La Secretaria,